

Amerika Birleşik Devletleri ECA (Ekonomik İş Birliği) İdaresinin Türkiye'ye tahsis eylediği şarta bağlı dolâr yardımı mukabilinde Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası nezdinde Türk lirası ile açılacak karşılık hesaba dair ECA İdaresi Türkiye Temsilcisi ile mektup teatisi suretiyle yapılan Anlaşmanın onanması hakkında Kanun

(Resmî Gazete ile ilâm : 3 . I . 1950 - Sayı : 7396)

No.
5483

Kabul tarihi
26 . XII . 1949

BİRİNCİ MADDE — 1948 - 1949 yılında Amerika Birleşik Devletleri ECA (Ekonomik İş Birliği) İdaresinin Türkiye'ye tahsis eylediği şarta bağlı dolâr yardımı mukabilinde Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası nezdinde Türk lirası ile açılacak karşılık hesaba dair ECA İdaresi Türkiye Temsilcisi ile 26 Temmuz 1949 tarihinde mektup teatisi suretiyle yapılan Anlaşma onanmıştır.

İKİNCİ MADDE — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

ÜÇÜNCÜ MADDE — Bu kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

29 Aralık 1949

TERCÜME

Sayın Necmeddin Sadak
Dışişleri Bakanı
Ankara

Türkiye'nin, Avrupa Memleketleri arasında Ödeme ve Takas Anlaşması mucibince 1948 - 1949 mali yılı süresinde diğer katılan memleketlere tahsisini taahhüt etmiş olduğu tiraj haklarının tamamını, 30 Haziran 1949 tarihinden evvel, Avrupa Kalkınma Plânına dâhil diğer memleketlere istimal ettirememesi ihtimalinin ortaya çıkardığı meseleyi beraberce müzakere ettiğimizi hatırlarsınız. Bu durum, bu tiraj haklarının istimali derecesi göz önünde bulundurulmak suretiyle Türkiye'ye yapılacak olan 11.7 milyon dolârlık şarta muallâk yardım hususunda İktisadi İş Birliği İdaresinin nasıl bir hareket tarzı ittihaz edeceği meselesini ortaya çıkarmıştı. Şimdi, bu mesele üzerinde Washington'daki E. C. A. ile istişarede bulunmuş olduğum eihetle, size aşağıdaki hal tarzını teklif edecek mevkiide olduğumu bildirmek isterim.

Evvelâ : 30 Haziran 1949 tarihinden evvel Türkiye lehine veya Türkiye'ye karşı kullanılmış olan tiraj haklarının tutarı nazarı itibara alınmaksızın ve ileride değişiklik yapılmak hakkı mahfuz kalmak şartıyla, 11.7 milyon dolârlık şarta muallâk yardımın tamamını derhal çekmesi hususunda Türkiye mezun kılınacaktır. (Türkiye'de bugüne kadar yapılmış olup tahminime göre takriben 0,7 milyon tutarında olan Offshore mubayaaları tabiiyle tenzil edilecektir).

Saniyen : Türkiye tarafından derhal, şarta muallâk yardımın umum tutarına müsavi muvakkat bir karşılık hesap açılacak, 30 Haziran 1949 tarihine kadar, katılan diğer memleketlere karşı kullanılan tiraj hakları karşılığı bu hesaba ilâve ve yine aynı tarihe kadar diğer katılan memleketlerin faydalandıkları tiraj hakları tutarı karşılığı bu hesaptan tenzil edilecektir. Türkiye'ye karşı kullanılan tiraj haklarının finansmanı için lüzum hâsıl oldukça bu hesaptan Türk parası serbest bira-

